Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 3 ta' Mejju 2021
(OR. en)

8237/21
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0097(COD)

CODEC 609
PROCIV 40
JAI 456
COHAFA 41
FIN 321
CADREFIN 208

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Deċiżjoni Nru 1313/2013/UE dwar Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili **(l-ewwel qari)** - Adozzjoni tal-att leġiżlattiv = Dikjarazzjoni

Dikjarazzjoni konġunta mill-Ungerija u l-Polonja

L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija mnaqqxa fit-trattati tal-Unjoni Ewropea bħala dritt fundamentali. L-Ungerija u l-Polonja jiżguraw l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel fil-qafas tas-sistemi legali nazzjonali Ungeriżi u Pollakki f'konformità mal-istrumenti tad-drittijiet tal-bniedem li huma vinkolanti fuq livell internazzjonali u fil-qafas tal-valuri u l-prinċipji fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għaldaqstant, l-Ungerija u l-Polonja jifhmu l-formulazzjoni "ġeneru" bħala li qed tirreferi għal "sess" f'konformità mal-Artikolu 10, l-Artikolu 19, paragrafu 1 u l-Artikolu 157, paragrafu 2 u 4 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.